

Bedieningshandleiding

KLAFS SAUNA met besturing type 21028



— 90 °C

— 60 °C

— 40 °C



INHOUDSOPGAVE

1.	Korte beschrijving - SAUNA-besturing	4
2.	Badvorm	5
2.1.	SAUNA	5
3.	Technische gegevens	6
4.	Reglementair gebruik	6
5.	Algemene veiligheidsvoorschriften	6
6.	Besturing	8
6.1.	Bedienings- en indicatie-elementen	8
6.2.	Touchscreen	9
6.3.	Touchscreen - principes over de bediening en indicatie	10
6.4.	Touchscreen - bereik 1: titelregel	11
6.5.	Touchscreen - bereik 2: badvorm, badparameters	11
6.6.	Touchscreen - bereik 3: voetregel	11
6.7.	Touchscreen - symbolen badparameters	12
7.	Basisfuncties en instellingen	13
7.1.	Netspanning aan de hoofdschakelaar in-/uitschakelen	13
7.2.	Cabinelicht in-/uitschakelen	13
7.3.	Stand-by	14
7.4.	Badvorm SAUNA	15
7.5.	Badduur instellen	16
7.6.	Temperatuur instellen	17
7.7.	Afvoerluchtklep voor de be- en ontluchting van de cabine (optie)	18
8.	Mocht er iets niet functioneren	19
8.1.	Foutindicatie op het display	19
8.2.	Mogelijke andere fouten	20
8.3.	Fout verhelpen, foutmelding terugzetten	21

— 90 °C

— 60 °C

— 40 °C

INHOUDSOPGAVE

9.	Onderhoud	22
9.1.	Saunacabine reinigen	22
9.2.	Touchscreen reinigen	22

— 90 °C

— 60 °C

— 40 °C

1. KORTE BESCHRIJVING - SAUNA-BESTURING

De KLAFS SAUNA-besturing biedt u de mogelijkheid om uw SAUNA comfortabel te bedienen. De temperatuur kan voor en tijdens het baden binnen het instelbereik worden veranderd.



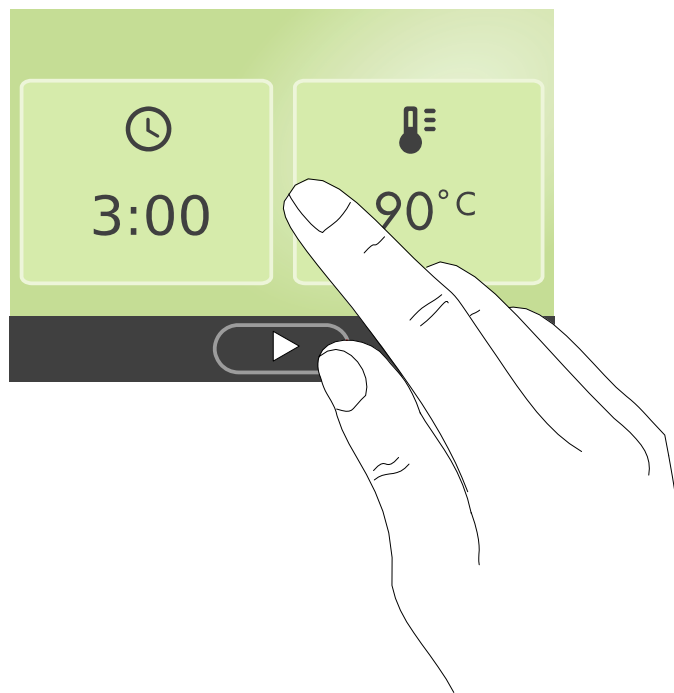
Het touchscreen met de vinger bedienen.
Het bedienen van het touchscreen met harde voorwerpen krast het oppervlak of beschadigt het beeldscherm.



Een snelle invoer wordt bereikt als tussen het aantippen van waardeveranderingen een korte pauze van ca. 0,5 seconden in acht genomen wordt.



Vijf minuten na de laatste bediening wordt de achtergrondverlichting uitgeschakeld. Wordt het display in gedimde of uitgeschakelde toestand aangeraakt, dan schakelt eerst de achtergrondverlichting in. Daarna kan de besturing via het display opnieuw bediend worden.



2. BADVORM

Elke badvorm in uw KLAFS-sauna moet uw gezondheid ten goede komen.

Daarom: met het oog op uw gezondheid en uw welzijn baden!

Dat geldt voor:



- Badduur
- Temperatuur.

Richt u niet alleen naar de vooringestelde badduur, maar ga ook op uw gevoel af.
Verlaat de cabine zodra u zich niet meer goed voelt.

2.1. SAUNA

Sauna

met temperaturen van 85 - 100 °C en een geringe relatieve luchtvochtigheid.

Warmeluchtbad

met bijzonder mild klimaat, temperaturen van 45 - 60 °C en een relatieve luchtvochtigheid tot ca. 20%.

3. TECHNISCHE GEGEVENS

Besturing type 21028: 3/N/PE 400 V - 50/60 Hz, max. 9 kW.

Ruimteomstandigheden: temperatuur 0°C tot 40°C, luchtvochtigheid max. 80% RV

4. REGLEMENTAIR GEBRUIK

De besturing is voor de bij de VDE of TÜV gekeurde of vrijgegeven verwarmingstoestellen bestemd:

- Saunaoven

De besturing is alleen voor het reglementaire gebruik bestemd. Dit veronderstelt ook het naleven van de door de fabrikant voorgeschreven bedienings-, montage- en servicehandleidingen. Bij niet reglementair gebruik of eigenmachtige veranderingen aan de besturing is de fabrikant niet aansprakelijk voor de hieruit resulterende schade. Het risico draagt alleen de gebruiker.

De besturing mag alleen door personen bediend en onderhouden worden die hiermee vertrouwd zijn en die over de gevaren geïnstrueerd zijn. De betreffende VDE-voorschriften en andere algemeen erkende veiligheidstechnische regels in acht nemen!

5. ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

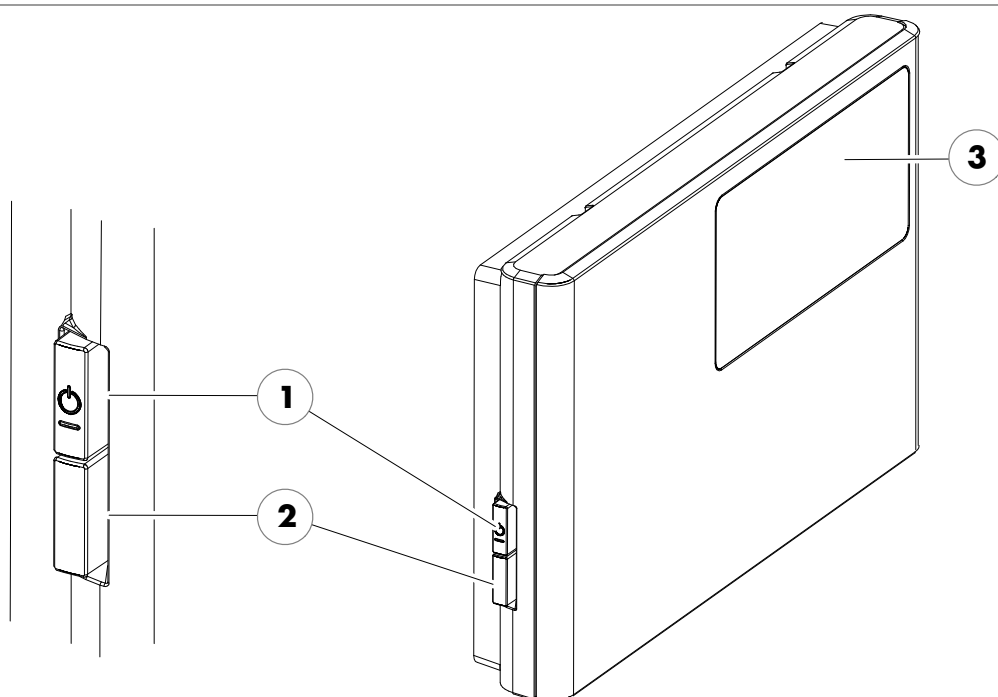
Voor de ingebruikneming de bedieningshandleiding en veiligheidsvoorschriften doorlezen en in acht nemen!

- Voor het openen van de besturingsbehuizing de besturing van het stroomnet scheiden!
- De besturing mag alleen door een plaatselijk erkende elektrotechnicus op het stroomnet aangesloten worden!
- Sauna-installaties alleen volgens de VDE-voorschriften door een vaste aansluiting met het stroomnet verbinden. In de aansluitingsleiding een foutstroomschakelaar $I_{\Delta N} \leq 0,03 \text{ A}$ met minstens 3 mm contactopening gebruiken.
- Bij storingen de KLAFS-klantendienst op de hoogte brengen!
- Alleen originele KLAFS-reserveonderdelen gebruiken!
- Eigenmachtige veranderingen aan de besturing zijn niet toegestaan!
- De montage van de besturing conform de montagehandleiding uitvoeren!
- Elektrische leidingen binnen de cabine en cabinewanden moeten met silicone geïsoleerd zijn.

- Controleer altijd voor de ingebruikneming van de besturing of er in de cabine geen brandbare voorwerpen in de buurt van de saunaoven liggen. BRANDGEVAAR!
- De sauna niet gebruiken om de was te drogen!
- Opgietmiddelen nooit in geconcentreerde vorm opgieten. Alleen de opgegeven concentraties gebruiken (op 1 liter water ca. 20 - 30 druppels)!
- Als opgietmiddel zijn alleen de KLAFS-opgietextracten toegestaan!
- Flessen met opgietmiddel nooit in de cabine bewaren!
- Controleer de saunaoven regelmatig op beschadigingen.
- Het verwarmingstoestel op brandbare voorwerpen controleren voordat de timer opnieuw wordt gestart.
- Dit toestel kan door personen met beperkte lichamelijke, sensorische of geestelijke capaciteiten of met gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt als deze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het toestel werden geïnstrueerd en ze de hiermee gepaard gaande gevaren verstaan. Kinderen mogen het toestel alleen onder toezicht gebruiken. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

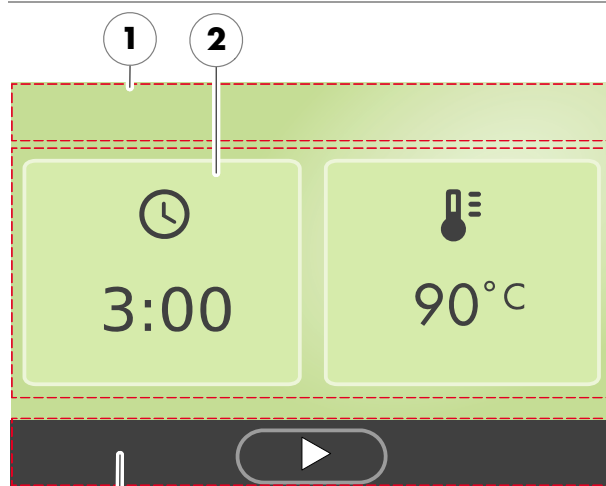
6. BESTURING

6.1. Bedienings- en indicatie-elementen



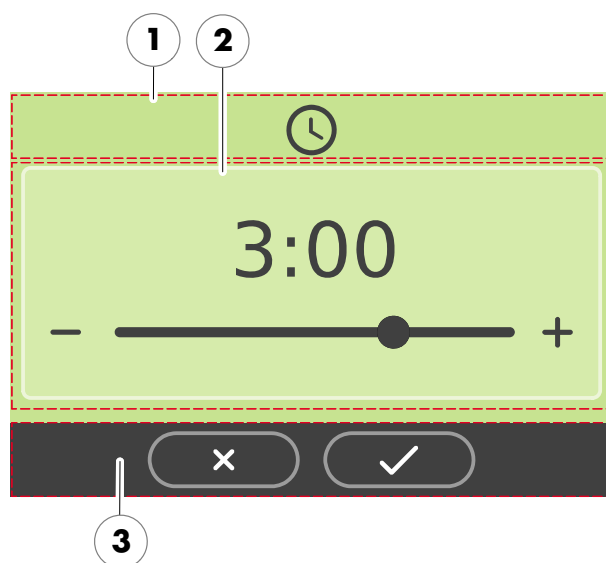
Pos.	Omschrijving
1.	Hoofdschakelaar besturing. De hoofdschakelaar schakelt de netspanning voor de besturing uit.
2.	Schakelaar cabinelicht. Als de besturing op het stroomnet aangesloten is, kan het cabinelicht onafhankelijk van de hoofdschakelaar ingeschakeld worden.
3.	Touchscreen. Zie pagina 9.

6.2. Touchscreen



Bereik

1. Titelregel.
 - Navigatie, menu-indicatie.
 - Zie pagina 11.
2. Badparameters.
 - Indicatie van de actieve badparameters.
 - Instellen van de badparameters, zie pagina 11.
3. Voetregel.
 - Starten en beëindigen van de badvorm.
 - Bevestigen van invoer.
 - Zie pagina 11.



6.3. Touchscreen - principes over de bediening en indicatie

Voorbeeld	
Symbol:	Indicatie/functie:
	De besturing moet voor de bediening aan de hoofdschakelaar ingeschakeld zijn. • Zie pagina 13.
	De besturing met een vingerdruk op het touchscreen bedienen. Het touchscreen is in indicatiebereiken en symbolen voor functies onderverdeeld. Door het aantippen van weergegeven symbolen worden functies geactiveerd. Een snelle invoer wordt bereikt als tussen het aantippen van waardeveranderingen een korte pauze van ca. 0,5 seconden in acht genomen wordt.
	Vijf minuten na de laatste bediening wordt de achtergrondverlichting uitgeschakeld. Wordt het display in uitgeschakelde toestand aangeraakt, dan schakelt eerst de achtergrondverlichting in. Daarna kan de besturing via het display opnieuw bediend worden.
	Beeldschermachtergrond. Groen: stand-by, bedrijfsklaar, instellingen.
	Blauw: opwarmen.
	Oranje: bedrijf.

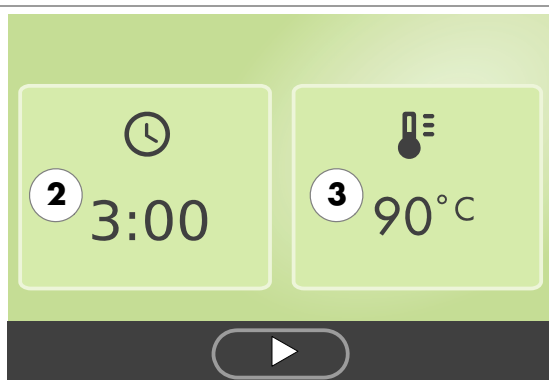
6.4. Touchscreen - bereik 1: titelregel



Bedieningssymbool, indicatie

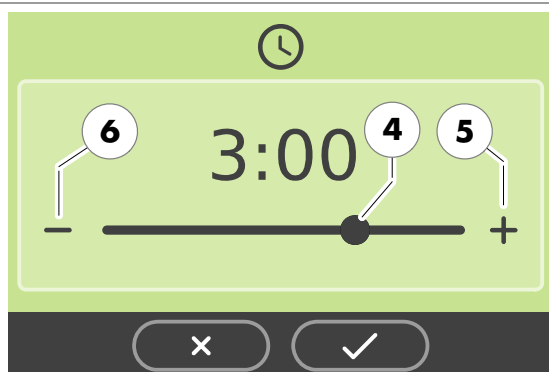
1. Symbool (1) van de actueel gekozen insteldialoog.

6.5. Touchscreen - bereik 2: badvorm, badparameters



Badparameters SAUNA

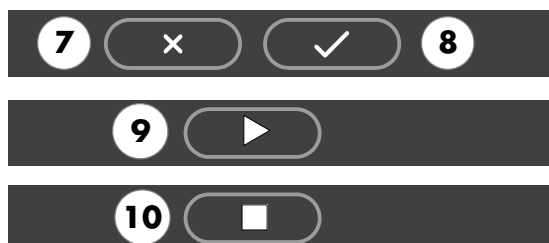
2. Badduur (2)
- Badduur instellen, zie pagina 16.
3. Badtemperatuur (3)
- Badtemperatuur instellen, zie pagina 17.



Schuifregelaar

4. De schuifregelaar (4) dient voor het instellen van bijv. de badduur of temperatuur.
5. De waarde kan ook door aantikken van de symbolen +/- (5 en 6) worden ingesteld.

6.6. Touchscreen - bereik 3: voetregel



Bedieningssymbolen

6. Annuleren (7) of bevestigen (8) van de invoer.
7. Starten (9) van het badprogramma.
8. Beëindigen (10) van het badprogramma.

6.7. Touchscreen - symbolen badparameters

Symbol:	Indicatie/functie:
	Badduur instellen. • Zie pagina 16.
	Badtemperatuur instellen. • Zie pagina 17.

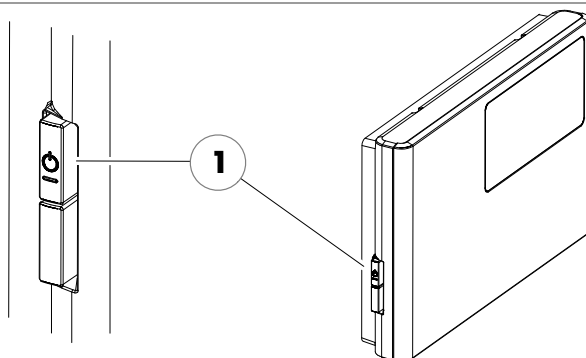
— 90 °C

— 60 °C

— 40 °C

7. BASISFUNCTIES EN INSTELLINGEN

7.1. Netspanning aan de hoofdschakelaar in-/uitschakelen



Netspanning inschakelen

1. De toets (1) indrukken.

De besturing wordt stand-by geschakeld en geeft de symbolen badprogramma weer.

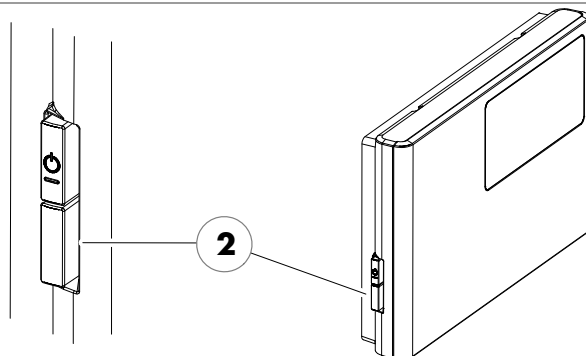
- Stand-by, zie pagina 14.

Netspanning uitschakelen

1. De toets (1) indrukken.

Bij een uitgeschakelde besturing heeft het touchscreen geen indicatie.

7.2. Cabinelicht in-/uitschakelen

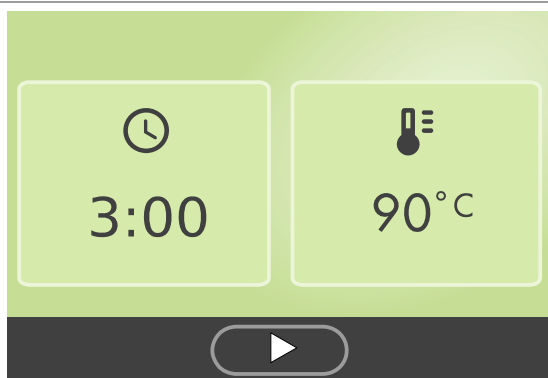


1. De toets (2) indrukken.

Het cabinelicht schakelt in of uit.

- Het cabinelicht kan ook bij een uitgeschakelde besturing ingeschakeld worden.

7.3. Stand-by



In stand-by toont het touchscreen het volgende startvenster:

Vindt er geen bediening plaats, dan wordt de achtergrondverlichting na 5 minuten automatisch uitgeschakeld.

- De besturing is in stand-by altijd via het touchscreen bedienbaar.

7.4. Badvorm SAUNA



Brandgevaar!

Controleer altijd voor de ingebruikneming van de besturing of er in de cabine geen brandbare voorwerpen in de buurt van de saunaoven liggen.



Badvorm SAUNA starten

1. Knop ► (1) aantippen.

De achtergrondkleur (2) wisselt gedurende de tijd van de opwarmingsfase naar blauw. De sauna start met de laatst gekozen badparameters.

De saunaoven schakelt in en de cabine wordt opgewarmd.

Zodra de cabine klaar is voor gebruik, wisselt de achtergrondkleur (2) naar oranje.

Badparameters wijzigen:

- Badduur (3) wijzigen, zie pagina 16.
- Temperatuur (4) wijzigen, zie pagina 17.

Badvorm SAUNA beëindigen

1. Symbool ■ (5) aantippen.

De saunaoven schakelt uit.

De besturing schakelt daarna in stand-by.

- Cabine na het beëindigen van de badvorm SAUNA door openen van de cabinedeur ventileren.

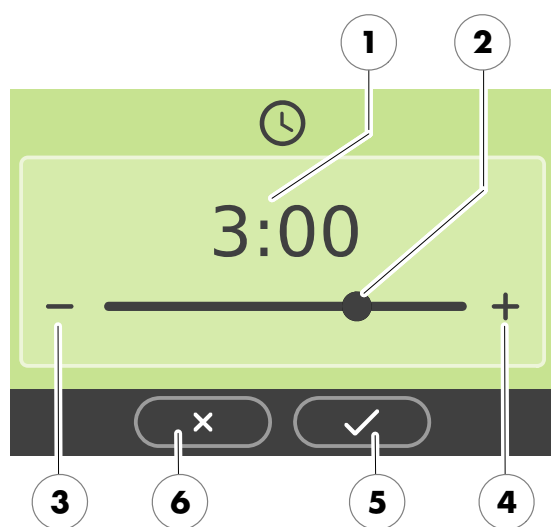
7.5. Badduur instellen



Brandgevaar!

Controleer altijd voor ingebruikneming van de besturing of er geen brandbare voorwerpen op of bij de saunaoven liggen.

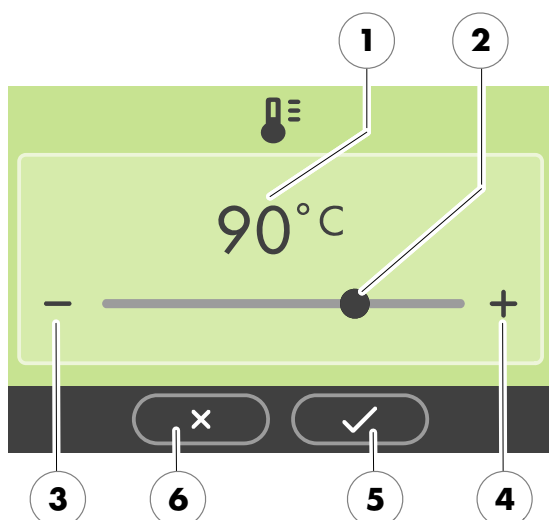
Badduur wijzigen



1. De badduur (1) met de schuifregelaar (2) instellen.
 - Instelwaarde badduur UUR:MINUUT.
2. De badduur kan ook door aantippen van de symbolen +/- (3 en 4) worden ingesteld.
 - Schuifregelaar helemaal rechts maximale gebruiksduur, schuifregelaar helemaal links gebruiksduur 5 minuten.
3. De invoer met de knop ✓ (5) bevestigen.
 - De invoer kan met de knop x (6) worden geannuleerd.

7.6. Temperatuur instellen

Temperatuur wijzigen

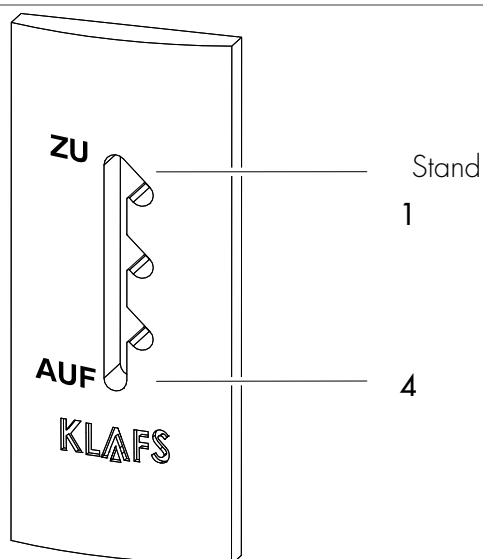


1. De temperatuur (1) met de schuifregelaar (2) instellen.
 - SAUNA: temperatuur 10 °C - 100 °C.
2. De temperatuur kan ook met de toetsen +/- (3 en 4) worden ingesteld.
 - Schuifregelaar helemaal naar rechts maximale temperatuur, schuifregelaar helemaal naar links minimale temperatuur.
3. De invoer met de knop ✓ (5) bevestigen.
 - De invoer kan met de knop x (6) worden geannuleerd.

7.7. Afvoerluchtklep voor de be- en ontluchting van de cabine (optie)

De juiste be- en ontluchting is de voorwaarde voor een goed klimaat.

Met de KLAFS-afvoerluchtwand met instelbare afvoerluchtklep (optie) kan de luchtdoorvoer worden geregeld.



Be- en ontluchting: opwarmmodus

Afvoerluchtklep, stand 1

Bij deze stand is er een geringe luchtdoorvoer.

Be- en ontluchting: badvorm SAUNA

Afvoerluchtklep, stand 4

Baden met volle bezetting van de SAUNA.
Bij deze stand is er een maximale luchtdoorvoer.

Voor het saunaklimaat is het beter om een grotere luchtdoorvoer te behouden.
Tussenstanden kunnen volgens de bezetting van de sauna gekozen worden.



De luchtafvoerluchtklep tijdens het nadrogen op stand 4 zetten.

8. MOCHT ER IETS NIET FUNCTIONEREN

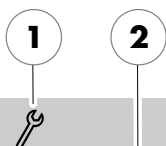
8.1. Foutindicatie op het display



Verwondingsgevaar en materiële schade!

Reparatiewerkzaamheden uitsluitend door KLAFS-servicepersoneel of een uitdrukkelijk door KLAFS geautoriseerde vakman laten uitvoeren!
customerservice@klafs.de.

KLAFS-garanties voor reparatiewerkzaamheden blijven enkel van toepassing als KLAFS-servicepersoneel deze werkzaamheden uitvoert.



Foutindicatie

Het symbool service (1) verschijnt samen met het nummer van de foutmelding (2) (bijv. 97).

Nr.	Fout	Fout verhelpen
91	Brug SKS niet aanwezig.	Controleren of SKS brug correct is gemonteerd. Zo nodig SKS brug monteren.
95	Leidingbreuk sensor werkelijke temperatuur.	 De besturing spanningsloos schakelen. De cabine niet meer gebruiken! - Het KLAFS-servicepersoneel informeren. - customerservice@klafs.de
96	Leidingbreuk oventemperatuursensor.	
97	De veiligheidstemperatuurbegrenzer is onderbroken.	
98	Kortsluiting sensor werkelijke temperatuur.	
99	Kortsluiting oventemperatuursensor.	

8.2. Mogelijke andere fouten

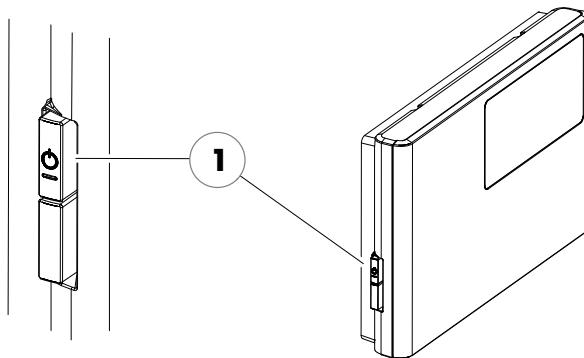
Fout	Oorzaak	Oplossing
De besturing kan niet ingeschakeld worden.	Geen netspanning voorhanden.	De FI-schakelaar en de zekering in de stroomvoorziening controleren.
	De zekering F2 is uitgevallen.	De zekering F2 (3,15 AT) vervangen of het KLAFS-servicepersoneel informeren. ● customerservice@klafs.de
Het cabinelicht brandt na het inschakelen niet.	De lamp is defect.	De lamp vervangen. 1. De besturing van het net scheiden. 2. Een lamp met hetzelfde vermogen plaatsen.
	Geen netspanning.	De FI-schakelaar en de zekering in de stroomvoorziening controleren.
	De zekering licht F3 is uitgevallen.	De zekering licht F3 (1,6 AT) vervangen of het KLAFS-servicepersoneel informeren. ● customerservice@klafs.de
Uitgang AG zonder spanning.	De zekering AG F1 is uitgevallen.	De zekering AG F1 (1,6 AT) vervangen of het KLAFS-servicepersoneel informeren. ● customerservice@klafs.de
	Geen netspanning voorhanden.	De FI-schakelaar en de zekering in de stroomvoorziening controleren.
	De besturing is in stand-by.	Een badvorm starten.

8.3. Fout verhelpen, foutmelding terugzetten



Aanwijzing!

Werkzaamheden aan elektrische componenten/bouwgroepen alleen door elektrotechnici, die volgens de elektrotechnische regels werken, laten uitvoeren. De besturing uitschakelen, van het stroomnet scheiden en tegen het herinschakelen beveiligen.



1. De besturing aan de hoofdschakelaar (1) uitschakelen.
2. De besturing van het stroomnet scheiden en tegen het herinschakelen beveiligen.
3. De storing verhelpen.
4. De besturing op het stroomnet aansluiten.
5. De besturing aan de hoofdschakelaar (1) inschakelen.

9. ONDERHOUD

9.1. Saunacabine reinigen

De hoge luchtvochtigheid bij de badvorm SOFTCLIMA is niet schadelijk voor het hout van uw cabine.

Voorwaarde is dat de cabine na het gebruik goed geventileerd wordt en de nadroogfase in acht gehouden wordt.



Nooit de cabinebinnenwanden en de lig- en zitbanken met water of een hogedrukreiniger afsprengen!

Vervuilde ligbanken

De houten oppervlakken met een vochtige doek afvegen.

Eventueel de ruwe oppervlakken van de ligbanken met een fijn schuurpapier afschuren.

De ligbanken zijn ook met 3% waterstofperoxideoplossing (in de vakhandel verkrijgbaar) afwasbaar.



Desinfectiemiddelen zijn sterk bijtend!

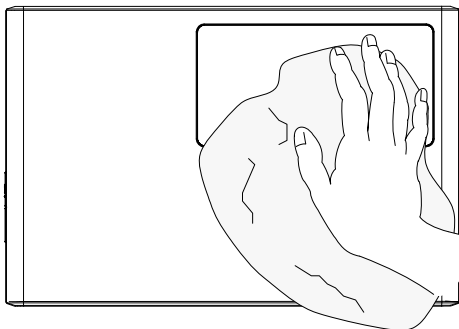
Neem daarom de betreffende veiligheidsvoorschriften in acht!
Gebruik rubberen huishoudhandschoenen!



De cabinebuitenwanden zijn gelazuurd of geïmpregneerd.

De saunabinnenbekleding en de binnenuitrusting (banken enz.) in geen geval lazuren, lakken of impregneren.

9.2. Touchscreen reinigen



Voor de reiniging de besturing aan de hoofdschakelaar uitschakelen.

De reiniging van het touchscreenoppervlak alleen met een zachte doek uitvoeren.

De zachte doek met water bevochtigen.

Bij sterker vastplakkende verontreinigingen de zachte doek met organisch oplosmiddel, zoals petroleumether, doordrenken.



Geen corrosieve oplosmiddelen, zoals het oplosmiddel isopropylalcohol (IPA) gebruiken.

NOTITIES

— 90 °C

— 60 °C

— 40 °C



DEUTSCHLAND | ERICH KLAFS STRASSE 1 - 3 | D-74523 SCHWÄBISCH HALL
TELEFON +49 (0)791 501-0 | FAX +49 (0)791 501-248 | INFO@KLAFS.DE | WWW.KLAFS.DE

ÖSTERREICH | SONNWIESENWEG 19 | A-6361 HOPFGARTEN/TIROL
TELEFON +43 (0)5335 23 30-0 | FAX +43 (0)5335 23 30-36 | INFO@KLAFS.AT | WWW.KLAFS.AT

SCHWEIZ | OBERNEUHOFSTRASSE 11 | CH-6340 BAAR
TELEFON +41 (0)41 760 22 42 | FAX +41 (0)41 760 25 35 | BAAR@KLAFS.CH | WWW.KLAFS.CH

